



finiture

# finiture

Cristallo e alluminio rappresentano i materiali d'eccellenza per cabine doccia di qualità, oggi arricchite da una serie di proposte in perfetta sintonia con l'abitare contemporaneo. Ecco quindi l'alluminio lucido o satinato dei profili in diverse finiture, il metallo e il vetro acidato di maniglie e cerniere coordinate, le serigrafie dall'effetto satinato e le incisioni.

Glace et aluminium sont les matières d'excellence des cabines de douche de qualité, aujourd'hui enrichies d'une série de propositions en parfaite symbiose avec le style d'habitation contemporain.

Voilà donc l'aluminium brillant ou satiné des profilés en différentes finitions, le métal et le verre traité à l'acide des poignées et des charnières coordonnées, les sérigraphies avec effet satiné et les gravures.

Glass and aluminium represent the excellence for quality shower enclosures, nowadays enlarged by some proposals harmonising with the contemporary home.

Bright or satin aluminium of profiles in different finishing, handles and hinges made of metal and acidated glass, satin serigraphs and engravings.

Glas und Aluminium bestehen aus ausgewählten Materialien für Duschtrennungen hoher Qualität, die heute mit einer Vorschlagreihe perfektes Harmonie mit heutigem Wohnen. Hier ist daher Aluminium glänzend oder satiniert für Profilen in verschiedenen Ausführungen, das Metal und das satiniertes Glas für Scharnieren und Griffen, die Serigraphien mit satiniertem Ergebnis und die Gravuren.

Cristal y aluminio representan los materiales por excelencia de las cabinas de ducha de calidad, hoy enriquecidas por una serie de propuestas en perfecta sintonía con la vida contemporánea.

Como el aluminio brillante o satinado de los perfiles en varios acabados, el metal y el cristal satinado, de manetas y bisagras coordinadas, las serigrafías de efecto satinado y las incisiones.

# profili

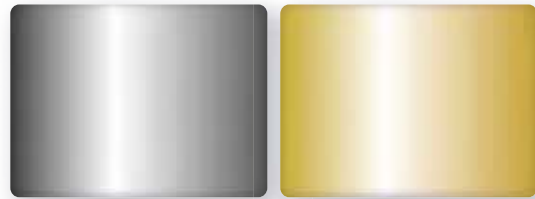
Anodizzato  
 Anodisé  
 Anodised  
 Eloxiert  
 Anodizado



**31** Argento satinato - Argent satiné - Satin silver - Satinierte Silber - Plateado satinado

**32** Bronzo satinato - Bronze satiné - Satin bronze - Satinierte Bronze - Bronze satinado

**33** Oro satinato - Or satiné - Satin gold - Satinierte Gold - Oro satinado



**21** Argento lucido - Argent brillant - Bright silver - Hochglänzend Silber - Plateado brillante

**23** Oro lucido - Or brillant - Bright gold - Hochglänzend Gold - Oro brillante



**14** Bianco RAL - Blanc - White - Weiß - Blanco

**11** Grigio - Gris - Grey - Grau - Gris

**09** Nero - Noir - Black - Schwarz - Negro



**05** Rosso - Rouge - Red - Rot - Rojo

**07** Giallo - Jaune - Yellow - Gelb - Amarillo

**10** Pergamon - Pergamon - Pergamon - Pergamon - Marfil



**08** Salmone - Saumon - Salmon - Lachsfarbe - Salmón

**12** Verde - Vert - Green - Grün - Verde

**13** Azzurro - Bleu azur - Light blue - Lichtblau - Azul

I colori riprodotti sono indicativi e possono differire leggermente da quelli reali.  
 Les couleurs reproduites sont purement indicatives et peuvent différer légèrement de celles originales.  
 The colours reproduced are indicative and may slightly differ from the original ones.  
 Die angegebenen Farben dienen als Hinweis. Leichte Abweichungen sind möglich.  
 Los colores reproducidos son muestras y, en algo, pueden diferenciarse de los reales.

# cristalli

Il vetro è temperato ed è conforme alle norme internazionali di sicurezza.

Les glaces sont trempées et conformes aux normes de sécurité internationales.

All glass is toughened conforming to the international safety regulations.

Alle Gläser sind gehärtet und sie erfüllen die wichtigsten internationalen Sicherheitsbestimmungen.

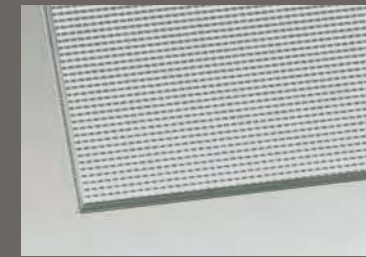
El vidrio es templado y cumple las normas internacionales de seguridad.



**01** Stampato chiaro - Granité claire - Obscure glass - Strukturglas - Cristal piel de naranja



**05** Cristallo Dialux



**02** Stampato Retino



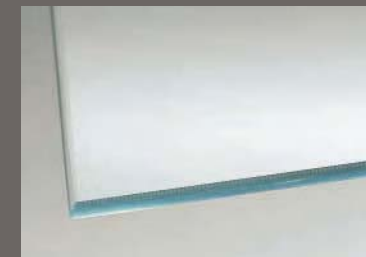
**07** Cristallo grigio - Parsol gris - Clear grey - Graues Glas - Cristal gris



**03** Cristallo bronzo - Parsol bronze - Clear bronze - Bronzeglas - Cristal bronze



**08** Cristallo satinato - Glace satiné - Satin glass - Satiniertes Glas - Cristal satinado



**04** Cristallo trasparente - Claire lisse - Clear glass - Klarglas - Cristal transparente



**19** Cristallo Madras "Pavé"



**12** Cristallo Extrachiaro

sérigraphies  
serigraphs  
serigraphien  
serigrafias

# serigrafie

Queste decorazioni sono ottenute mediante applicazione serigrafica di speciali smalti vetrificabili, cotti a 700°C e inalterabili.

Ces décorations sont réalisées en appliquant par sérigraphie des émaux vitrifiables spéciaux, cuits à 700°C et inaltérables.

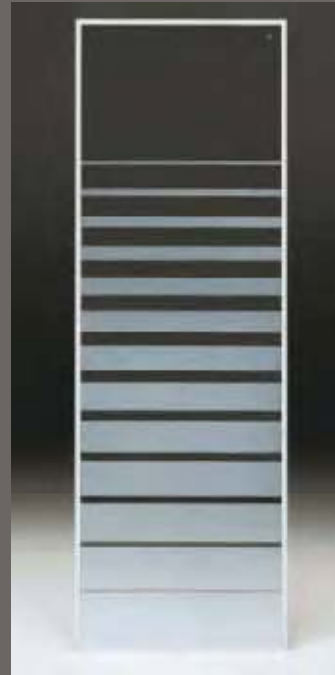
These decorations are obtained by serigraphy using special heat-glazed enamels which are heated to a temperature of 700°C and will not change over time.

Diese Dekorationen werden durch siebdruckartigen Auftrag von verglasenden Speziallacken erzeugt, die auf 700°C erhitzt und dadurch haltbar beständig gemacht werden.

Estas decoraciones se obtienen mediante la aplicación serigráfica de esmaltes especiales vitrificables, cocidos a 700°C y por lo tanto inalterables.



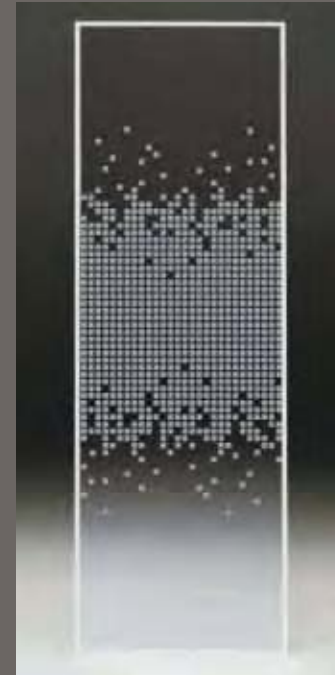
D 51



D 52



D 53



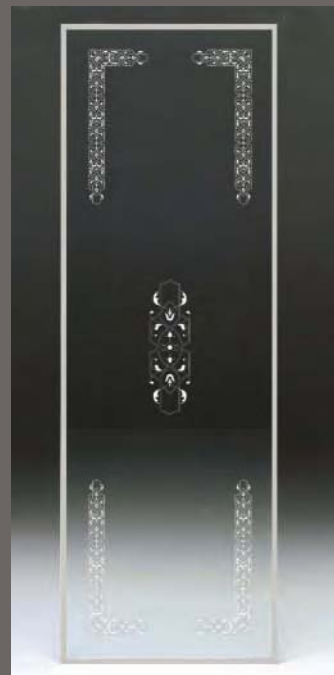
D 54



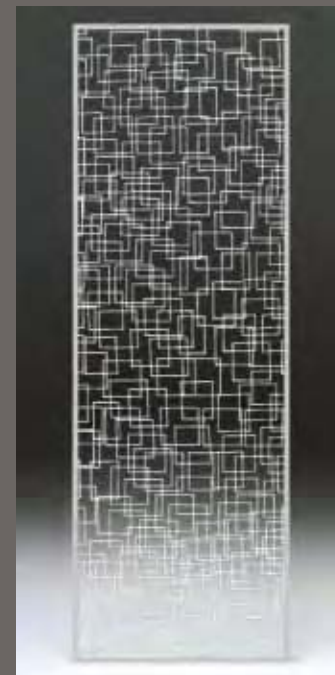
D 55



D 56



D 57



D 58

gravures  
engraving  
gravuren  
grabados

# incisioni

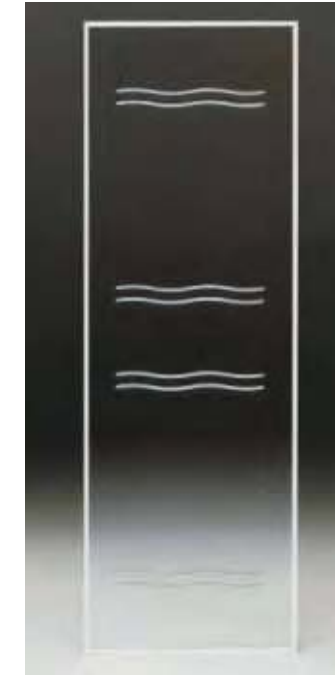
Queste decorazioni sono ottenute mediante un'incisione sulla superficie del vetro.

Ces décorations sont obtenues par gravure exécutée sur la surface du verre.

This type of decoration is created by engraving the surface of the glass.

Diese Dekorationen werden durch Eingravieren der Glasoberfläche.

Estas decoraciones se obtienen realizando un grabado sobre la superficie del vidrio.



I 42G



Incisione opaca per vetro trasparente.

Gravure mate pour verre transparent.

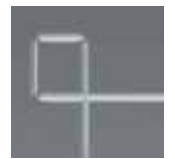
Matte engraving for transparent glass.

Matte gravur für transparentes Glas.

Grabado mate para vidrio transparente.



I 44L



Incisione lucida per vetro satinato.

Gravure brillante pour verre satiné.

Polishe engraving for satin finish glass.

Glänzende gravur für satiniertes Glas.

Grabado brillante para vidrio satinado.